



2° FORUM

SUL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

La Provincia di Roma, in coerenza con gli impegni presi a sostegno del mondo della ricerca e nell'incentivare l'interazione tra quest'ultimo e il sistema delle imprese, nonché visto il successo ottenuto dal I Forum sul Trasferimento Tecnologico tenutosi il 1° ottobre scorso, ha organizzato il II Forum sul Trasferimento Tecnologico. In quest'edizione, il dibattito verterà su temi di carattere nazionale ed internazionale centrati sulle questioni riguardanti l'innovazione, la ricerca e lo sviluppo. L'evento riveste un'importanza fondamentale per la crescita sia del sistema Paese sia per quella della Provincia e dunque, in questa seconda sessione, si è definita una dimensione ancora più ampia, ma precisa e concreta degli argomenti trattati, individuata nel rapporto tra l'Italia e l'Unione Europea all'interno degli obiettivi stabiliti dal piano d'azione di Lisbona. L'attenzione, in tal modo, si focalizzerà sui risultati raggiunti, sulle priorità in gioco e sulle prospettive possibili nell'ambito del Trasferimento Tecnologico dal mondo della ricerca scientifica a quello delle imprese.

According to the responsibilities undertaken to support the world of research and to encourage the interaction between this world and the enterprises system, considering the success of the First Forum on Technology Transfer as well, the Province of Rome organized the Second Forum on Technology Transfer. In this session, the debate will concern national and international issues focused on innovation, research and development. The event holds a fundamental meaning for the growth both of the Country and the Province. Therefore, this second meeting will have a wider feature, but it will always have a precise and concrete dimension singled out in the relationship between Italy and the European Union in the objectives that have been fixed by the Lisbon strategy.

So, the attention will be focused on the results that have been achieved, on the priorities and on the possible perspectives in the field of Technology Transfer from the world of scientific research to the world of the enterprises.

Centro di
Coordinamento
Ricerca & Sviluppo

L'EVENTO SARÀ TRASMESSO
IN DIRETTA INTERNET
SUL SITO www.provincia.roma.it

2nd FORUM ON TECHNOLOGY TRANSFERT

March 31st 2005

NATIONAL MEETING AND WORKSHOPS

C.N.R. Piazzale Aldo Moro 7 Roma

INNOVATION, RESEARCH AND DEVELOPMENT
ITALY AND THE EUROPEAN UNION: RESULTS, PRIORITIES, PERSPECTIVES

COME RAGGIUNGERE LA
SALA CONVEGNI DEL CNR
(PIAZZALE ALDO MORO N.7)
CON I MEZZI PUBBLICI:

- **DALL'AEROPORTO DI FIUMICINO**
PRENDERE IL TRENINO FINO A ROMA – TERMINI.
- **DALLA STAZIONE TERMINI (VEDI MAPPA)**
È POSSIBILE SCEGLIERE TRE OPZIONI:

DA PIAZZA DEI CINQUECENTO PRENDERE L'AUTOBUS 310
PER QUATTRO FERMATE E SCENDERE ALLA FERMATA
VIALE DELL'UNIVERSITÀ/VIALE DELLE SCIENZE.
PRENDERE SULLA SINISTRA VIALE DELLE SCIENZE,
CHE PORTA A PIAZZALE ALDO MORO (350 METRI A PIEDI).

DA PIAZZA DEI CINQUECENTO PRENDERE L'AUTOBUS 649
PER CINQUE FERMATE E SCENDERE ALLA FERMATA
POLICLINICO/VIALE DELL'UNIVERSITÀ.
TORNARE INDIETRO, ATTRAVERSARE L'INCROCIO E PROSEGUIRE PER
PIAZZALE ALDO MORO LUNGO VIALE DELLE SCIENZE PER 350 METRI.
OPPURE CON LA METROPOLITANA PRENDERE LA LINEA B
DIREZIONE REBIBBIA PER UNA FERMATA (CASTRO PRETORIO)
E PRENDERE L'AUTOBUS 492. SCENDERE ALLA SECONDA FERMATA
SU VIA DEI RAMNI, OVVERO IL RETRO DEL PALAZZO DEL CNR.

PER LA PARTENZA DA ALTRI PUNTI DI ROMA,
SI PREGA DI CONSULTARE IL SITO DEL TRASPORTO PUBBLICO DI ROMA:
www.atac.roma.it

L'ISCRIZIONE PUÒ ESSERE EFFETTUATA COMPILANDO VIA INTERNET
L'APPOSITO FORM DISPONIBILE NEL SITO: WWW.PROVINCIA.ROMA.IT

PER INFORMAZIONI :
forumtecnologico@provincia.roma.it
TEL. 06 67665533 - FAX 0667665609



Assessorato allo Sviluppo Economico ed Attività Produttive



2° FORUM SUL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

L'Innovazione,
la Ricerca e
lo Sviluppo.

Italia e
Unione Europea:
Risultati,
Priorità,
Prospettive

31 MARZO 2005
ore 09.00 - 18.00

C.N.R.
Piazzale Aldo Moro 7 Roma

Centro di
Coordinamento
Ricerca & Sviluppo



**2° FORUM
SUL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO
CONVEGNO NAZIONALE E WORKSHOPS
31 Marzo 2005 ore 9.00 – 18.00
C.N.R. Piazzale Aldo Moro 7 Roma**

L'INNOVAZIONE, LA RICERCA E LO SVILUPPO
ITALIA E UNIONE EUROPEA: RISULTATI, PRIORITÀ, PROSPETTIVE



**2° FORUM
ON TECHNOLOGY TRANSFER
March 31st 2005
NATIONAL MEETING AND WORKSHOPS
C.N.R. Piazzale Aldo Moro 7 Roma**

INNOVATION, RESEARCH AND DEVELOPMENT
ITALY AND THE EUROPEAN UNION: RESULTS, PRIORITIES, PERSPECTIVES



WORKSHOPS ore 15.00 - 18,00

**IL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO:
LE PRIORITÀ DELLA PROVINCIA DI ROMA**

Ore 9.00 *Accoglienza*

Ore 9.30 *Sala Convegni*

Presentazione del Forum di:

BRUNO MANZI

Assessore allo sviluppo economico e attività produttive della Provincia di Roma

Ore 9.45 *Relazioni:*

1ª Parte: le Strategie e le Prospettive

Prof. FABIO PISTELLA

Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche
NUOVE FRONTIERE DELLA SCIENZA E DELLA RICERCA

Prof. LUIGI PAGANETTO

Preside Facoltà di Economia Università di Tor Vergata
L'INNOVAZIONE SCIENTIFICO-TECNOLOGICA E DINAMICHE ECONOMICHE: L'ITALIA E L'EUROPA

Dott. RAFFAELE LIBERALI

Direttore DG Ricerca della Commissione Europea
LE STRATEGIE DELLA UNIONE EUROPEA PER LA R & S

Prof. RICCARDO GALLO

Presidente Istituto Promozione Industriale
LE STRATEGIE DELL'ITALIA NEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

Prof. MARCO PACETTI

Presidente APRE e Rettore Politecnico delle Marche
DIALOGO TRA IL MONDO DELLA RICERCA PUBBLICA E LE PMI

2ª Parte: i Risultati le Esperienze

Prof. SERGIO BERTOLUCCI

Giunta Esecutiva dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare
UN MODELLO DI TRASFERIMENTO TECNOLOGICO DI VALORE INTERNAZIONALE

Prof. LUCIANO CAGLIOTI

Pro-Rettore delegato a Ricerca & Sviluppo dell'Università La Sapienza di Roma
LA RICERCA UNIVERSITARIA E IL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

Dott. GENNARO MOCCIA

Consigliere Incaricato per il Centro Studi dell'Unione Industriali di Roma

IL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO E LE IMPRESE: L'ITALIA CHE COMPETE NEL MONDO

Dott. ANDREA MONDELLO

Presidente Camera di Commercio di Roma
IL RUOLO DELLA CAMERA DI COMMERCIO NEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

Ore 12.30 *Interventi:*

JEAN-JACQUES DORDAIN

Direttore Generale Agenzia Spaziale Europea ESA

PIERO ANGELA

Giornalista e Scrittore

Ore 13.00 *Conclusioni:*

On. ENRICO GASBARRA

Presidente della Provincia di Roma

Ore 13.30 *Buffet*

Sala Convegni

GALILEO: PRESENTAZIONE ALLE IMPRESE DEI PROGETTI APPLICATIVI DELLE TECNOLOGIE DERIVANTI DAL PROGETTO E LE SUE RICADUTE INDUSTRIALI

Presiede:

FABRIZIO COLA Assessorato Sviluppo Economico Provincia di Roma

Coordina:

ALDO D'ALESSIO Segretario Generale del COPIT

Chairman:

ANTONIO RODOTÀ Presidente Comitato Scientifico Galileo Provincia di Roma

Presentazione dei Progetti Pilota del Comitato scientifico Galileo

Interviene:

JEAN-JACQUES DORDAIN Direttore Generale ESA

Segreteria di Coordinamento:

FRANCO GIANROCCO Università Tor Vergata

Sala CNR Via Taurini

LA BREVETTAZIONE: I RISULTATI DELLE INIZIATIVE DELLA PROVINCIA DI ROMA NEL QUADRO NAZIONALE

Presiede:

EDOARDO DEL VECCHIO Presidente VI Commissione del Consiglio Provinciale di Roma

Coordina:

ARNALDO CRISCUOLO Dip. XII Assessorato Sviluppo Economico Provincia di Roma

Chairman:

LUCIANO CAGLIOTI Pro-Rettore Università La Sapienza

Relatori:

FABRIZIO TUZI CNR

LUIGI CARRINO Pro-Rettore Università di Cassino

ARNALDO CRISCUOLO Provincia di Roma

MANFREDO GOLFERI Unioncamere

Segreteria di Coordinamento:

ROBERTA COSTA Università Tor Vergata

Sala Marconi

LA BIOMEDICA: LE PROPOSTE E GLI OBIETTIVI A TUTELA DELLA SALUTE DEI CITTADINI

Presiede:

ROBERTA AGOSTINI Presidente III Commissione del Consiglio Provinciale di Roma

Coordina:

DIASSINA DI MAGGIO Direttore APRE

Chairman:

LEONARDO SANTI Presidente del Comitato Nazionale per la Biosicurezza e le Biotecnologie della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Relatori:

RAFFAELLA PETTORUSSO APRE

MARIALINA BERNARDINI, Dip. Biologia Cellulare e dello Sviluppo Sez. Scienze Microbiologiche, Università La Sapienza

BARBARA ENSOLI Istituto Superiore Sanità Dip. Malattie Infettive, Parassitarie e Immunomediate

VITTORIO COLIZZI Università Tor Vergata

Segreteria di Coordinamento:

FRANCESCA DI PILLO Università Tor Vergata

Sono previsti all'interno dei Workshops interventi programmati di Istituzioni, Aziende, Enti di Ricerche e Università

CON LA COLLABORAZIONE TECNICO – SCIENTIFICA DI:

E.S.A.

A.S.I.

C.N.R.

A.P.R.E.

AXIA

C.O.P.I.T

E.N.E.A.

I.N.F.N.

I.P.I.

UNIVERSITÀ LA SAPIENZA

UNIVERSITÀ TOR VERGATA

UNIVERSITÀ ROMA TRE

UNIONE INDUSTRIALI DI ROMA

C.C.I.A.A.